

NATIVE AND TARGET LANGUAGE INFLUENCE ON STUDENTS' INTERLANGUAGE PRODUCTION

THESIS

by

PUTU DIKA PRATIWI

NIM 1829081006



**LANGUAGE EDUCATION
POSTGRADUATE PROGRAM
GANESHA UNIVERSITY OF EDUCATION
2020**

NATIVE AND TARGET LANGUAGE INFLUENCE ON STUDENTS' INTERLANGUAGE PRODUCTION.

THESIS

Presented to Ganesha University of Education
in Partial Fulfillment of the Requirements for Master Degree
in Education English Education Study Program Language
Education



ENGLISH LANGUAGE EDUCATION POSTGRADUATE
PROGRAM
GANESHA UNIVERSITY OF EDUCATION
May, 2020

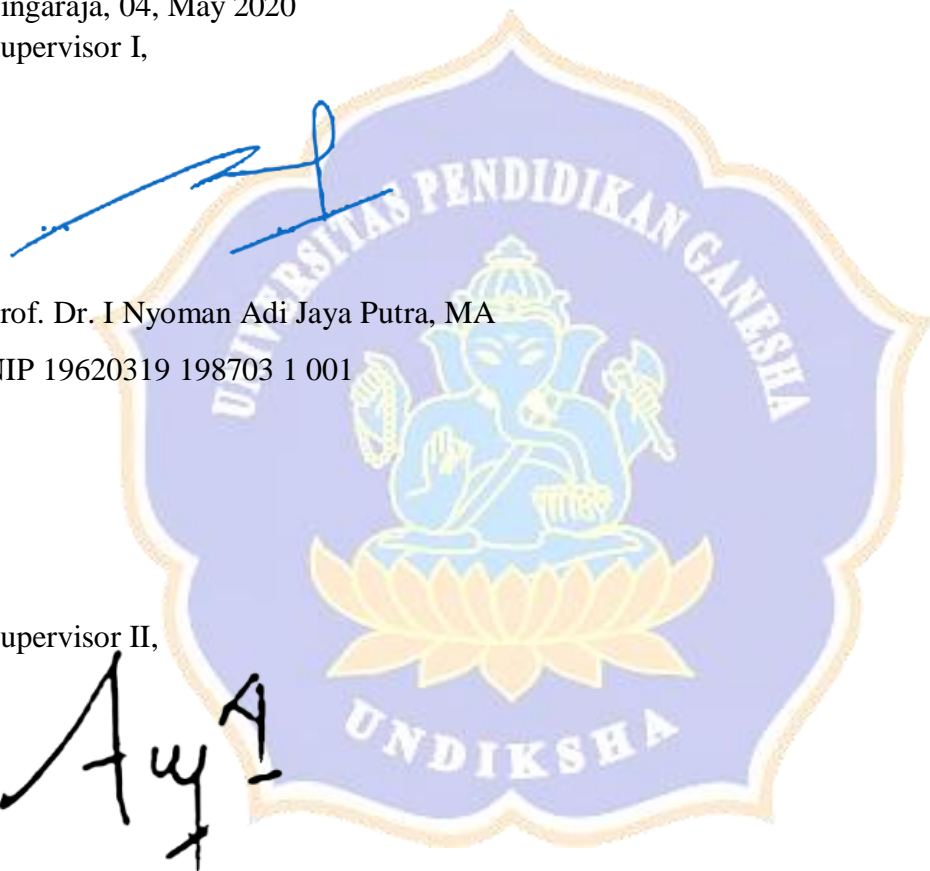
This thesis by Putu Dika Pratiwi, has been revised and approved for thesis examination

Singaraja, 04, May 2020
Supervisor I,

Prof. Dr. I Nyoman Adi Jaya Putra, MA
NIP 19620319 198703 1 001

Supervisor II,

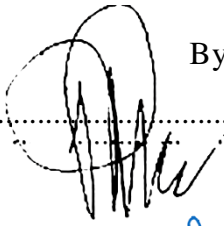
Dr. Ni Luh Putu Sri Adnyani, S.Pd., M.Hum
NIP 19780311 200312 2 001



Master Thesis in Education: Language Education Study Program

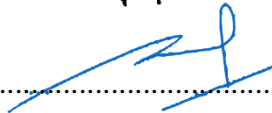
Approved on: 15 June 2020

By Board of Examiners



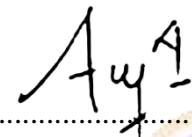
Chairman

(Prof. Dr. Ni Nyoman Padmadewi, M.A.)
NIP 196202021988032001



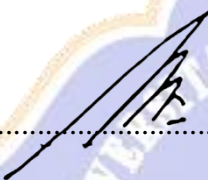
Member

(Prof. Dr. I Nyoman Adi Jaya Putra, M.A.)
NIP 197803112003122001



Member

(Dr. Ni Luh Putu Sri Adnyani, S.Pd., M.Hum.)
NIP 196203191987031001



Member

(Prof. Dr. Putu Kerti Nitiasih, M.A.)
NIP 196206261986032002



Member

(Dr. I Gede Budasi, M. Ed, Dip.App.Lin.)
NIP 195812311985031022

Acknowledged by Director of Post-Graduate
Program Ganesha University of Education,

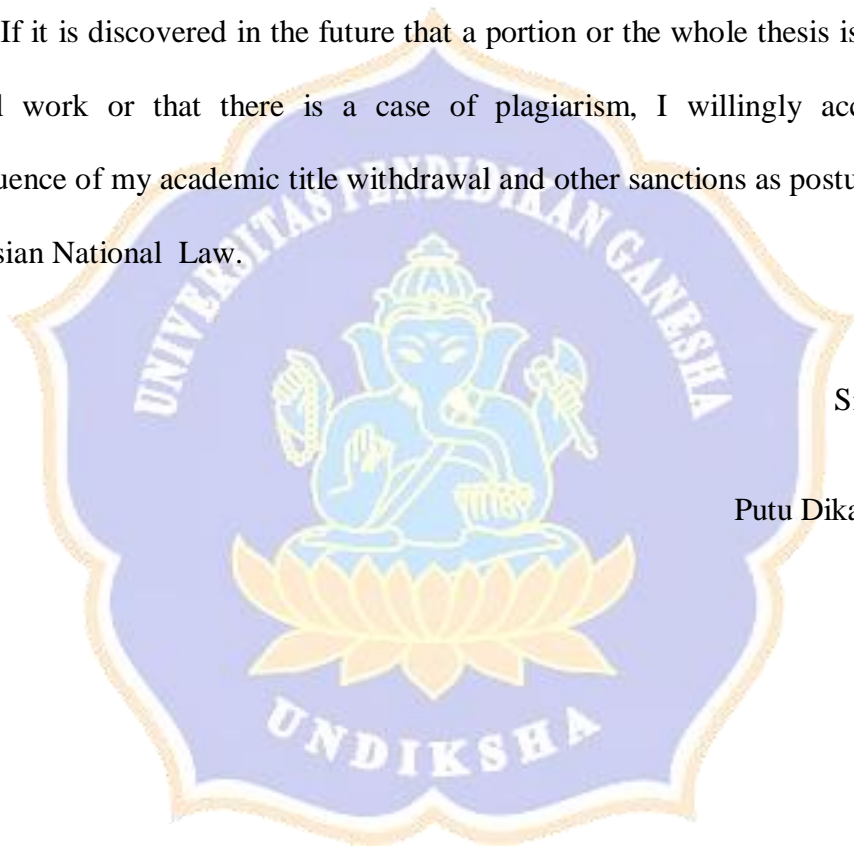


Prof. Dr. I Gusti Putu Suharta, M.Si.
NIP 196212151988031002

STATEMENT LETTER

I hereby honestly state that this Post Graduate Thesis in Education that is written as partial requirement for the degree of Master in Education is my own work. All the information contained in this thesis which is derived from the work of others had been given an award by citing the name of the source authors correctly according to the academic norms, rules and ethics.

If it is discovered in the future that a portion or the whole thesis is not my original work or that there is a case of plagiarism, I willingly accept the consequence of my academic title withdrawal and other sanctions as postulated by Indonesian National Law.



Singaraja,

Putu Dika Pratiwi

ACKNOWLEDGEMENT

First, I wish to express her great-sincere and heartfelt gratitude to the Almighty of God, Ida Sang Hyang Widhi Wasa for His everlasting blessing so that this thesis could be accomplished in order to meet the partial requirements for taking the final examination.

My deep appreciation should go to:

1. My first supervisor Prof. Dr. I Nyoman Adi Jaya, MA., and my second supervisor Dr. Ni Luh Putu Sri Adnyani, S.Pd., M.Hum, whose patience, expertise, encouragement and gentle guidance have kept me focused on the task at hand. I could not thank them enough for their dedication, consistency and commitment.
2. The Head and secretary of the English Education Study Program, Prof. Dr. Ni Nyoman Padmadewi, M.A., and Prof. Dra., Luh Putu Artini, MA., Ph.D., for their support and motivation so that I could keep going and finish this thesis.
3. The board examiners for their precious knowledge, suggestion and criticism for the accomplishment of this thesis.
4. The lecturer of Tourism Department Program of Ganesha University of Education, for her support and permission to use her classes as the sample of the study

In addition, I wish my sincere and heartfelt gratitude to my significant other and my family for the support, love and understanding so that I could complete my thesis and study well. Finally, I thank my classmates for their help, time and support during the writing process of this thesis.

The Researcher

Putu Dika Pratiwi

TABLE OF CONTENTS

STATEMENT LETTER	v
ACKNOWLEDGEMENT	vi
ABSTRACT.....	Error! Bookmark not defined.
TABLE OF CONTENTS	vii
LIST OF TABLES	ix
LIST OF FIGURE.....	x
LIST OF APPENDICES	xi
CHAPTER I.....	Error! Bookmark not defined.
INTRODUCTION.....	Error! Bookmark not defined.
1.1 Research Background	Error! Bookmark not defined.
1.2 Problem Identification	Error! Bookmark not defined.
1.3 Statement of Problem	Error! Bookmark not defined.
1.4 Objectives of the Study	Error! Bookmark not defined.
1.5 Significances of the Study	Error! Bookmark not defined.
1.6 Research Scope	Error! Bookmark not defined.
CHAPTER II.....	Error! Bookmark not defined.
LITERATURE REVIEW	Error! Bookmark not defined.
2.1 Theoretical Review.....	Error! Bookmark not defined.
2.1.1 Interlanguage	Error! Bookmark not defined.
2.1.2 Intralanguage	Error! Bookmark not defined.
2.1.3 Comparison of English and Bahasa Indonesia	Error! Bookmark not defined.
2.1.4 Speaking Skill	Error! Bookmark not defined.
2.1.4 Writing Skill.....	Error! Bookmark not defined.
2.2 Empirical Review	Error! Bookmark not defined.
2.3 Conceptual Framework.....	Error! Bookmark not defined.
CHAPTER III	Error! Bookmark not defined.
RESEARCH METHOD	Error! Bookmark not defined.

LIST OF TABLES

Table 2.1 Comparison of Language Form **Error! Bookmark not defined.**

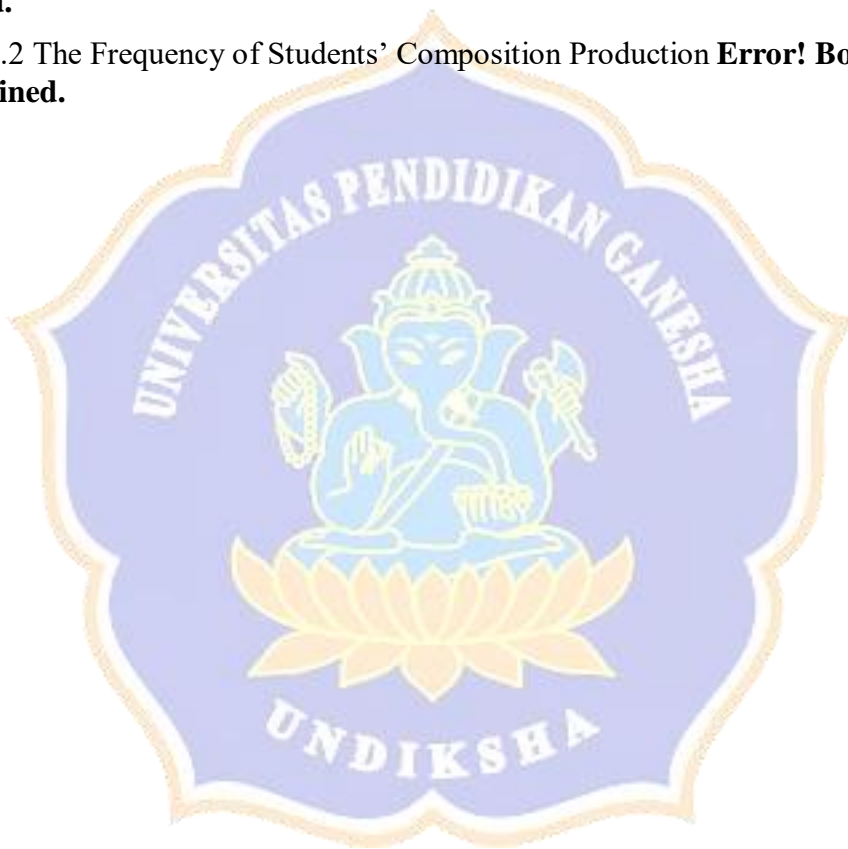
Table 2.2 Comparison of Vocal Sounds **Error! Bookmark not defined.**

Table 2.3 Comparison of Language Pattern..... **Error! Bookmark not defined.**

Table 3.1 Research procedure **Error! Bookmark not defined.**

Table 4.1 The Frequency of Students' Speech Production.. **Error! Bookmark not defined.**

Table 4.2 The Frequency of Students' Composition Production **Error! Bookmark not defined.**



LIST OF FIGURE

Figure 2.1 The notion of the IL. (Adopted from Corder, 1981: 17). **Error! Bookmark not defined.**



LIST OF APPENDICES

Appendix 1 Percentage of Speech and Composition Production **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 2 Data of Speech Production..... **Error! Bookmark not defined.**

Appendix 3 Data of Composition Production **Error! Bookmark not defined.**



